

Dodatok č. 1

k Zmluve o výpožičke nebytových priestorov

uzavretej v zmysle § 13 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v platnom znení a § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení dňa 18.07.2016 (ďalej ako „Dodatok č. I“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Požičiavateľ:
právna forma:

Slovenská republika, Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky
štátna rozpočtová organizácia zriadená podľa zákona č. 333/2011 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti daní, poplatkov a colníctva v znení neskorších predpisov

IČO:

42 499 500

sídlo:

Banská Bystrica

adresa:

Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica

v zastúpení:

Ing. František Imrecze, prezident finančnej správy

bankové spojenie:

Štátna pokladnica, č. ú. 7000437837/8180

IBAN:

SK14 8180 0000 0070 0043 7837

ďalej len „požičiavateľ“

a

Vypožičiavateľ:

Úrad vládneho auditu

Sídlo:

T. G. Masaryka 10, 960 01 Zvolen

Adresa pre doručovanie:

Úrad vládneho auditu, T.G. Masaryka 10, 960 01 Zvolen

v zastúpení:

JUDr. Oľga Polášková, riaditeľka

IČO:

50 086 821

DIČ:

2120168479

Bankové spojenie

Štátna pokladnica

IBAN:

SK28 8180 0000 0070 0055 0784

Vypožičiavateľ je štátna rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite; podľa § 30 ods. 10 cit. zákona bola Správa finančnej kontroly Košice zrušená a jej pôsobnosť podľa doterajších právnych predpisov prešla dňom 1. januára 2016 na Úrad vládneho auditu

ďalej len „vypožičiavateľ“

Článok I

Úvodné ustanovenia

1. Požičiavateľ ako správca majetku je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti – stavby Pobočky Daňového úradu Spišská Nová Ves so súpisným číslom 502 stojacej na parcele C-KN č. 2016 na ulici Školskej č. 24 v Spišskej Novej Vsi, zapísanej na LV č. 5181 pre katastrálne územie Spišská Nová Ves, obec Spišská Nová Ves, okres Spišská Nová Ves.
2. Požičiavateľ Zmluvou o výpožičke nebytových priestorov zo dňa 18.07.2016 (ďalej ako „Zmluva“) bezodplatne poskytol vypožičiavateľovi do výpožičky nebytové priestory nachádzajúce sa na prvom poschodí budovy uvedenej v ods. 1 tohto článku Dodatku č. 1 o celkovej výmere 48,88 m² (ďalej tiež ako „predmet výpožičky“).

Článok II.
Predmet Dodatku č. 1

1. Zmluvné strany sa týmto Dodatkom č. 1 dohodli na:

A/ rozšírení predmetu výpožičky o nasledovné nebytové priestory nachádzajúce sa v budove popísanej v ods. 1 článku I tohto Dodatku č. 1, v celkovej výmere 19,22 m²:

Miestnosť	výmera (m ²)
miestnosť č. 232 (zasadacia miestnosť)	19,22
Celková výmera nebytových priestorov :	19,22

B/ úprave zálohových platieb, uvedených v článku IV ods. 2 Zmluvy tak, aby výška zálohových platieb zohľadňovala rozšírenie predmetu výpožičky podľa predchádzajúceho bodu A/ tohto článku Dodatku č. 1.

Článok III.
Zmeny v znení Zmluvy

1. Na základe skutočností prijatých v článku II tohto Dodatku č. 1 sa zmluvné strany dohodli na nasledovných zmenách znenia Zmluvy:

A/ Mení sa ods. 2 Čl. I Zmluvy tak, že pôvodné znenie sa nahrádza novým, ktoré znie:

2. „Požičiavateľ sa zaväzuje bezodplatne poskytnúť vypožičiavateľovi do výpožičky nasledovné nebytové priestory nachádzajúce sa na 1. poschodí budovy popísanej v bode 1 (ďalej tiež ako „predmet výpožičky“):

Miestnosť	výmera (m ²)
miestnosť č. 225 (kancelária)	16,82
miestnosť č. 224 (kancelária)	16,96
miestnosť č. 226 (kancelária)	15,10
miestnosť č. 232 (zasadacia miestnosť)	19,22
Celková výmera nebytových priestorov :	68,10 m²

Výmera vypožičanej podlahovej plochy je 3,46 % k celkovej výmere podlahovej plochy budovy.“

B/ Mení sa ods. 2 Čl. IV Zmluvy tak, že pôvodné znenie sa nahrádza novým, ktoré znie:

2. „Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať prevádzkové náklady a služby spojené s užívaním predmetu výpožičky formou kvartálnych zálohových platieb nasledovne :

- plyn	70,00 €
- vodné, stočné, zrážková voda	30,00 €
- elektrická energia	85,00 €
- vývoz komunálneho odpadu	15,00 €
- upratovanie	15,00 €

Spolu: 215,00 €/štvrtrok“

**Článok IV.
Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú bez zmeny.
2. Veci osobitne neupravené týmto Dodatkom č. 1 sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v platnom znení a zákona č. 40/1964 Z. z. Občianskeho zákonníka v platnom znení.
3. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstvom financií Slovenskej republiky v zmysle ust. § 13 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a účinnosť nadobúda nasledujúci deň po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedeným Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a doplnení niektorých zákonov zabezpečí požičiavateľ.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že na účely tohto Dodatku č. 1 sa považuje za riadne doručení každá zásielka, list zaslaný na adresu pre doručovanie dotknutej zmluvnej strany, ktorá je uvedená v záhlaví tohto Dodatku č. 1; a to aj v prípade, keď si dotknutá zmluvná strana ako adresát odmietne prevziať poštovú alebo kuriérsku zásielku, alebo uplynie lehota na jej odber na pošte alebo u kuriéra. V takom prípade nastanú účinky doručenia dňom odmietnutia prevzatia alebo márnym uplynutím posledného dňa odbernej lehoty na pošte alebo u kuriéra.
5. Tento Dodatok č. 1 je možné meniť na základe dohody obidvoch zmluvných strán, a to vo forme písomných dodatkov k tejto zmluve podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
6. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých dva (2) rovnopisy obdrží požičiavateľ, dva (2) rovnopisy obdrží vypožičiavateľ, jeden (1) rovnopis je určený pre Ministerstvo financií Slovenskej republiky.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, na tomto Dodatku č. 1 sa dohodli dobrovoľne, prejav ich vôle bol slobodný a vážny a nebol vykonaný v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Dodatok č. 1 bol pred podpisom zmluvnými stranami prečítaný a nakoľko doslovné znenie je v plnom súlade s prejavom zmluvných strán, zmluvné strany tento Dodatok č. 1 podpísali.

V Bratislave dňa
Za požičiavateľa:

Vo Zvolene dňa
Za vypožičiavateľa:

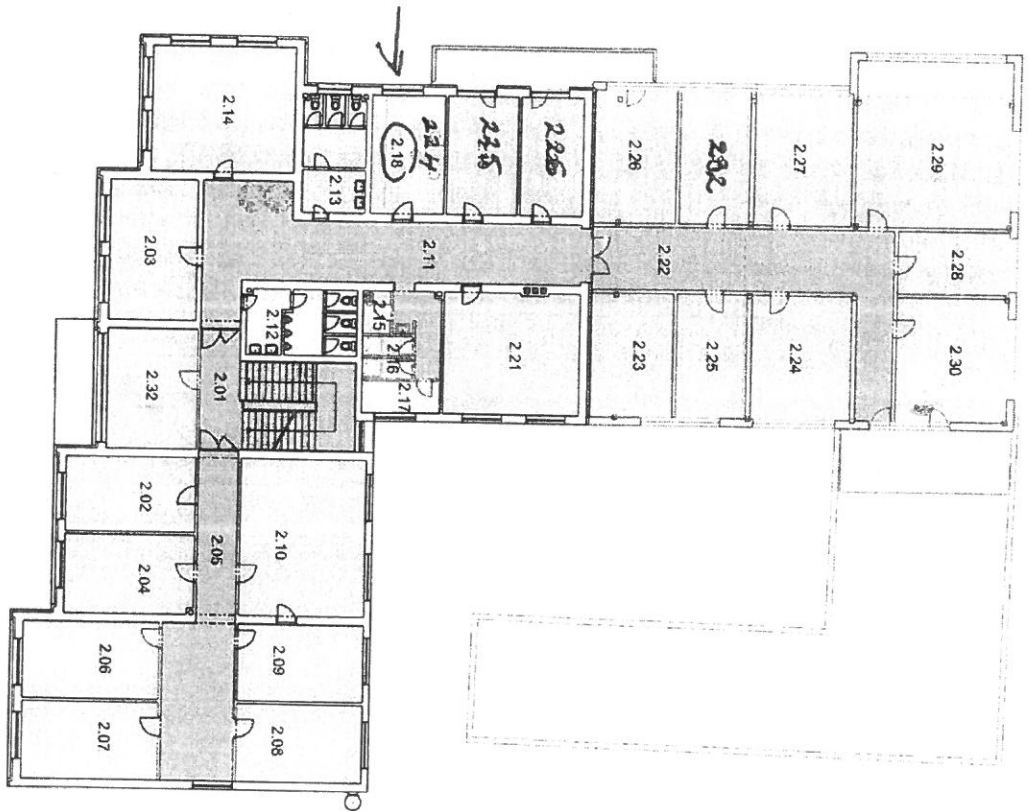
Ing. František Imreče
prezident finančnej správy

.....
JUDr. Oľga Polášková
riaditeľka Úradu vládneho auditu

DAŇOVÝ ÚRAD SPIŠSKÁ NOVÁ VES

ZASTAVANÁ PLOCHA 303 m²
 EXISTUJÚCA ČASŤ 592 m²

PÔDORYS 2.NP M 1:200



P.Č.	NÁZOV MIESTNOSTI	PLOCHA
2.01	VSTUPNÁ HALA, SCHODISKO	30,50
2.02	PODATEĽNÁ	19,66
2.03	MIESTNOSŤ PRVEHO KONTAKTU	24,53
2.04	STYK S VEREJNOSŤOU	20,73
2.05	CHODBA	37,43
2.06	KANCELARIA	21,28
2.07	KANCELARIA	21,44
2.08	KANCELARIA	19,69
2.09	KANCELARIA	19,55
2.10	KANCELARIA	39,80
2.11	CHODBA	62,85
2.12	WC MUŽI	13,80
2.13	WC ŽENY	14,20
2.14	KANCELARIA	36,28
2.15	UPRATOVÁČKA	2,28
2.16	SPRCHY	4,18
2.17	SKLAD	5,00
2.18	KANCELARIA	16,96
2.19	KANCELARIA	16,83
2.20	KANCELARIA	15,10
2.21	KANCELARIA	33,52
2.22	CHODBA	46,68
2.23	KANCELARIA	21,46
2.24	KANCELARIA	26,95
2.25	KANCELARIA	17,98
2.26	KANCELARIA	22,94
2.27	KANCELARIA	26,72
2.28	KANCELARIA (COPY, PRIR. ARCHIV)	14,67
2.29	KANCELARIA VEDÚCICH ODDelenÍ	55,86
2.30	KANCELARIA	30,15
2.31	KANCELARIA	19,22
2.32	KANCELARIA	22,68
CELKOM		780,92

KOMUNIKÁCIE
 TECH. PRIESTORY, ARCHIVY, SOC. ZAR.
 DÚ - ODDelenIE VYMERIAVACIE
 DÚ - ROKOVACIE MIESTNOSTI
 TERASA
 ZELENÉ PLOCHY

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 13 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov vo funkcii zriaďovateľa

s ú h l a s í

so zmenou podmienok výpožičky nebytových priestorov o celkovej výmere 48,88 m² (miestnosť č. 255 o výmere 16,82 m², miestnosť č. 224 o výmere 16,96 m², miestnosť č. 226 o výmere 15,10 m²) nachádzajúcich sa na 1. poschodí budovy so súp. č. 502, situovanej na pozemku parcela C KN č. 2016, v kat. území Spišská Nová Ves, obec Spišská Nová Ves, okres Spišská Nová Ves, vedenej Okresným úradom Spišská Nová Ves na liste vlastníctva č. 5181 v celosti, prenechaného do bezodplatného užívania Úradu vládneho auditu, so sídlom: T. G. Masaryka 10, 960 01 Zvolen, IČO: 50086821, a to v súvislosti so zväčšením výmery predmetu výpožičky a úpravou výšky prevádzkových nákladov a služieb spojených s užívaním predmetu výpožičky.

V Bratislave

K spisu číslo: MF/13432/2017-821

JUDr. Branislav Pokorný
riaditeľ
odboru majetkovoprávneho